

559501-2026 - Javni razpis

Švica – Električna oprema za signalizacijo v železniškem prometu – ETCS Balisen

OJ S 154/2026 12/08/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

E-naslov: einkaufSZU@SBB.ch

Dejavnost naročnika: Železniški promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: ETCS Balisen

Opis: Auf dem Netz der SBB Infrastruktur kommt das Zugbeeinflussungssystem ETCS zum Einsatz. Ein wesentlicher Bestandteil der Streckenausrüstung sind Eurobalisen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Auswahl eines strategischen Vertragspartners (Single Source), der die langfristige Verfügbarkeit der Eurobalisen sowie den technischen Support über den gesamten Produktlebenszyklus für die ETCS Levels 1 und 2 sicherstellt. Der Auftrag umfasst einen Rahmenwerkvertrag für die Lieferung von Hardware sowie einen Service- und Supportvertrag. Hardware Lieferung von Eurobalisen für ETCS Levels 1 und 2 einschliesslich Befestigungsmaterial, Gleisanschlüssen, Balisendeaktivierungsvorrichtungen sowie Programmier- und Prüfeinrichtungen. Der Rahmenwerkvertrag wird für eine feste Dauer von zehn Jahren abgeschlossen und kann anschliessend durch den Auftraggeber dreimal um jeweils fünf Jahre verlängert werden (maximale Gesamtlaufzeit 25 Jahre). Engineering und Services Bereitstellung der erforderlichen Programmier- und Prüfapplikationen sowie Durchführung von Programmierungs- und Prüfdienstleistungen vor der Inbetriebnahme und vor Ort. Service und Support Abschluss eines Service- und Supportvertrags für den gesamten Produktlebenszyklus einschliesslich Softwarepflege, Software-Updates, Obsoleszenzmanagement sowie garantierter Reaktions- und Reparaturzeiten.

Identifikator postopka: 304aa199-a2d4-45a8-bfdc-9ac9766dc719

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34632200 Električna oprema za signalizacijo v železniškem prometu

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Bern

Poštna številka: 3000

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: ETCS Balisen

Opis: Auf dem Netz der SBB Infrastruktur kommt das Zugbeeinflussungssystem ETCS zum Einsatz. Ein wesentlicher Bestandteil der Streckenausrüstung sind Eurobalisen. Ziel dieser Ausschreibung ist die Auswahl eines strategischen Vertragspartners (Single Source), der die langfristige Verfügbarkeit der Eurobalisen sowie den technischen Support über den gesamten Produktlebenszyklus für die ETCS Levels 1 und 2 sicherstellt. Der Auftrag umfasst einen Rahmenwerkvertrag für die Lieferung von Hardware sowie einen Service- und Supportvertrag. Hardware Lieferung von Eurobalisen für ETCS Levels 1 und 2 einschliesslich Befestigungsmaterial, Gleisanschlüssen, Balisendeaktivierungsvorrichtungen sowie Programmier- und Prüfeinrichtungen. Der Rahmenwerkvertrag wird für eine feste Dauer von zehn Jahren abgeschlossen und kann anschliessend durch den Auftraggeber dreimal um jeweils fünf Jahre verlängert werden (maximale Gesamtlaufzeit 25 Jahre). Engineering und Services Bereitstellung der erforderlichen Programmier- und Prüfapplikationen sowie Durchführung von Programmierungs- und Prüfdienstleistungen vor der Inbetriebnahme und vor Ort. Service und Support Abschluss eines Service- und Supportvertrags für den gesamten Produktlebenszyklus einschliesslich Softwarepflege, Software-Updates, Obsoleszenzmanagement sowie garantierter Reaktions- und Reparaturzeiten.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34632200 Elektrische Ausrüstung für die Signalisierung im Eisenbahnbetrieb

Možnosti:

Opis možnosti: Die SBB AG behält sich das Recht vor, die Vertragslaufzeit nach Ablauf der Festlaufzeit dreimal um jeweils fünf weitere Jahre (3 x 5 Jahre) einseitig zu verlängern.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Bern

Poštnelebenszahl: 3000

Podregionale Staat (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

5.1.3. Vorhergesehenes Datum

Datum des Beginns: 01/01/2027

Datum des Endes: 31/12/2032

5.1.4. Weitergabe

Maximale Anzahl Weitergaben: 1

Detaillierte Informationen zur Weitergabe: Die Laufzeit des Servicevertrags beginnt mit Abschluss des Rahmenvertrags und endet 25 Jahre nach Abnahme der letzten Anlage. Die SBB hat das Recht, die Laufzeit dieses Servicevertrags entsprechend der strategischen Ersatzplanung anzupassen

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.ariba.ch/sbb>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina, francoščina, italijanščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 16/10/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 180 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: SBB CFF FFS Infra-Bahnsteuerung

Registrska številka: e67b3713-5ea8-4fe4-9203-0ab7ee1420c8

Poštni naslov: Hilfikerstrasse 3

Mesto: Bern 65

Poštna številka: 3000

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: einkaufSZU@SBB.ch

Tel.: +00000000

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

f882f337-acd6-4387-b182-280859137f5b-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 5b1cc5c8-8bcb-427f-9b72-e3805b871fb7 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 11/08/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 559501-2026

Številka izdaje UL S: 154/2026

Datum objave: 12/08/2026